

St. Mary Immaculate

Catholic Church

&

St. Peter Mission

June 7th 2020

Holy Trinity



Mass Schedule:

Saturday Vigil: 5:00 pm English

Sunday: 10:30 am English

Español 12:00 pm

Weekdays: 9am - Wed, Thurs, & Fri

Rosary Thursday after mass

Sacrament of Reconciliation/ Confessions:

First Tuesday of the month 5:00 pm—7:00 pm At office

First Friday of the month after 9:00 am mass

Sacramento de la Reconciliación/Confesiones

Primer Martes del mes de 5:00—7:00 pm en la oficina

Primer Viernes del mes despues de misa 9:00 am

Benediction & Exposition of the Blessed

Sacrament: Every First Friday 9:30– 10:30 am.

St. Peter Mission

4085 Main St. Kelseyville, 95451

(Mail and telephone to St Mary's office)

Mass Schedule:

Sunday: 8:30 am (English)

Weekdays: 9:00 am Tuesdays (English)

Sacrament of reconciliation

First Tuesday of the month after 9:00 am mass

Office Hours—Horas de Oficina

Tuesday-Friday—Martes a Viernes:

12 pm—4:00 pm

Tel. (707) 263-4401

801 N. Main St. Lakeport, 95453

Pastor

Rev. Eliseo Avendaño

admin@stmaryslakeport.com

Parish Staff

Lupita Silva

dre@stmaryslakeport.com

Diane Plante - Finance Comm. President

Jim Goetz - Parish Council President

Lisa Lambert—Bookkeeper

www.stmaryslakeport.com

admin@stmaryslakeport.com

FACEBOOK: St Mary Immaculate Catholic Parish

GRACE AND ETERNAL LIFE

Moses is a man after our own hearts, for haven't we all dealt with more than our share of stiff-necked people? Indeed, haven't we all gotten a little stiff-necked ourselves at times? Complaining . . . impatient . . . quick to anger. How **lucky** for Moses—how lucky for all of us—that God is exactly the opposite! And we don't even have to guess about it. The Lord tells us so directly. Accordingly, Moses does what we all need to do. Even with the tablets in hand, he bows down and asks for God's forgiveness and grace. Encouraging us to live together in peace—and in God's favor—the Apostle Paul knows all about this grace, joyfully invoking Christ's grace on us along with God's love and the Holy Spirit's. "Rejoice," he says. And when it comes to rejoicing, John offers us the gladdest words of all: the assurance of eternal life through Jesus.



GRACIA Y VIDA ETERNA

Moisés es un hombre como nosotros, ¿acaso no hemos tratado también con cabezas duras? De hecho, ¿acaso no hemos sido nosotros mismos los cabezas duras? Quejumbrosos. . . impacientes. . . rápidos para enojarnos. ¡Qué suerte la de Moisés y qué suerte la nuestra que Dios es precisamente lo opuesto! Y ni siquiera tenemos que adivinarlo. El Señor nos lo dice directamente. Y en concordancia, Moisés hace lo que todos necesitamos hacer. Pese a tener las tablas en las manos, se postra y pide el perdón y la gracia de Dios. Alentándonos a vivir juntos en paz y con el favor de Dios, el apóstol Pablo sabe de esta gracia, e invoca con alegría la gracia del amor de Dios y del Espíritu Santo sobre nosotros. "Estén alegres", dice. Y cuando se trata de alegrarnos, Juan nos ofrece las palabras más regocijantes: la seguridad de la vida eterna .

TRADICIONES DE NUESTRA FE

SANTISIMA TRINIDAD

Para ser cristiano en la Iglesia católica necesitas recibir los tres sacramentos de Iniciación, es decir, el Bautismo, la Confirmación y la Eucaristía. Si te falta uno de estos sacramentos no estás completamente iniciado. Algunos cristianos insisten que si no estás confirmado no te puedes casar por la Iglesia, pero esto no es completamente cierto. Según las leyes de la Iglesia, los cristianos que desean contraer Matrimonio deberían buscar ser confirmados, si les es posible sin grave dificultad (Canon 1065).

Todos conocemos el Bautismo y la Eucaristía, pero ¿qué es la Confirmación? El nombre lo dice todo. Con la Confirmación, confirmamos ante Dios y la Iglesia que deseamos ser cristianos por el resto de nuestra vida. Confirmarse es comprometerse, es entregarse al servicio de Dios ayudando al prójimo con la gracia y el poder del Espíritu Santo. Por eso es importante recibir una buena preparación.

La mayoría de nosotros no tuvimos opción cuando nuestra mamá y nuestro papá nos bautizaron. Nuestros padres y padrinos dijeron sí por nosotros y, si cumplieron con su compromiso, nos enseñaron con palabras y buen ejemplo como decir sí al Evangelio de Cristo. Sea que nos hayamos bautizado como infantes o como adultos, la Confirmación nos da la oportunidad de dar un sí pleno. ¡Sí! a ese bautizo, ¡Sí! a la Iglesia y en especial ¡Sí! a Cristo.



Fray Gilberto Cavazos-Glz, OFM, Copyright © J. S. Paluch Co

TREASURES FROM OUR TRADITION

HOLY TRINITY

The liturgy seems reluctant to return to Ordinary Time from the joys of Easter, and so the festivities extend to today's celebration of the mystery of God's relationship to us as Father, Son, and Holy Spirit. The Gospel today centers the question of our relationship with God in the struggle of Nathaniel to believe that it is possible to experience "rebirth" in the Spirit. The answer of Jesus is that God's response to the messes of this world is the mystery of saving love in Jesus Christ and the outpouring of an em-

powering Spirit.

Western church architecture often tops a church building with a spire, indicating humanity's reach to a transcendent God. The Eastern Church responds with onion-shaped domes, indicating the Spirit's being poured down upon humanity precisely at this locale, the gathering of the faithful for the Divine Liturgy. This familiar design encodes a great mystery: here, at the Lord's table, we experience the outpouring of the Spirit for the life of the world. Nathaniel came to Jesus by night, since he was still working out the meaning of his life. A life attuned to the inner life of the Trinity must always be given to the light of day.

Rev.

James Field, Copyright © J. S. Paluch Co.

Rev. James Field, Copyright © J. S. Paluch Co.

FOOD PANTRY

Please help us help people in need, St Mary food pantry is in need of this items: Granola/protein bars, easy open Raviolis, pork, beans, applesauce, cup of noodles, juices, waters, power milk.

Thank you for all your help.
God Bless



Religious Education Box

Important dates:

Fechas Importantes:

Confirmation date and First Comunión date .

We are waiting for a new day.

Confirmaciones y Primeras Comuniones estamos esperando nueva fecha.



Have you considered making a gift to a charity in your will? This is a very special token of expressing the values you held during your life. Please consider also your faith community of St. Mary and St. Peter.

By leaving a gift you will be leaving a legacy of faith to help to keep the light of Christ for all generations to come.

God Bless you!



Próximas Pláticas Pre-Bautismales:


Julio 2nd @6:00 pm.
En el salón de St. Mary's

Favor de hablar a la oficina y apuntarse
707-263-4401



HOLY TRINITY

THE HOLY TRINITY



If we take a look at our self, each human is made up of a mind, a body, and a soul, and yet we are still only one person.

A fire has flames, heat, and light, but yet it is still just one fire.

When you hear a person's speech, you are hearing three things - his words, his thoughts, and his voice, yet it is still one speech.

GOD - the Father, the Son and the Holy Spirit. Three Persons, yet One God in Trinity. The Holy Trinity.

Lifted from <http://www.catholicbible101.com/theholyntrinity.htm>

facebook.com/catholicsknowtheanswerofficialpage

El misterio de la Santísima Trinidad Y las oposiciones racionalistas

El misterio más sublime, y al mismo tiempo el más profundo e incomprensible para la razón humana, es el de la Santísima Trinidad.

En qué consiste

La fe nos enseña que el verdadero Dios es una Trinidad, esto es, que en una sola esencia o naturaleza divina hay tres personas, que son: el Padre, el Hijo y el Espíritu Santo. Estas tres personas, numéricamente distintas entre sí, son perfectamente iguales, por tener una sola e idéntica naturaleza.

Las tres personas son coeternas. El Padre existe eternamente por la infinita de y engendra su Hijo; el to procede del Padre y mo de un co.



perfección su substancia eternamente a Espíritu San-eternamente del Hijo co-principio único.

Message From Father Eliseo

Dear brothers and sisters with pleasure I want to tell you that we have reopened our church for Holy Mass for the weekend, I hope to see you soon.

Blessings !!!

Mensaje del Padre Elise

Queridos hermanos en Cristo con gusto quiero decirles que ya reabrimos nuestra Iglesia para celebrar la Santa Misa los fines de semana espero verlos pronto. Bendiciones!!!!



Baptisms: Saturday at 12:00 pm or Sunday mass @ St Mary Immaculate at 10:30 am

Bautismos: Sabado 12:00 pm o el domingo durante la misa @ St Mary Immaculate



Bodas: Sabado 1:30 pm @ St. Mary Immaculate

Weddings: 1:30 pm @St Mary Immacu-

Sunday 05/31/2020 Collection

\$1,573

Thank you ,Thank you!!!!

Please pray for those who are in need of healing: Por favor recemos por las siguientes personas:

Diana Trucks Kennedy, Joe Mc Camish, Mary Sachse, Debra Summerfield, Darrell Perry, Nancy Davis, Carolyn Fonseca, R Maggi Magliocco, Scarlett Michelle Reardon, Karen Marquez, Herminia Canchola, Bill Sterbenk, Rose Vierra, Ray Pato, Sharon Ornellas, LaVerne-Ornellas Saltz, Kathy and Paul Zunino, Jeannie Rigod, John D. Baltazar, Nancy Gard, Carol Scott, Ofelia Alive, Gerome Alloysius, Margie Tellez, Evangelina Gomez, Miguel Mosqueda, Walt and JoAnn Cannon, Patricia Schmidt, Travis Brasier, Lucille Rammoni, John Jojola, Gaylene Hines, Doris McKenna, Marcia Chalk, Ray Cernas, Sharon Turner, Gloria Jimenez, Juana Hernandez-Briones, Janette Payne, Catherine Quistgard, David Quistgard Carol Kerger, Frank Maxwell, Ed McDonald, Margaret Mog-ni, Rose Pischke, Rudy Valderrama, Kevin Hart, Dick Navar-ro, Alan Zapponi, Christopher Sommerfield, Rachyl Drennen, Kane Orion, Olivia Rose, Jennifer Stites, Emma Hermione. Bob Updike. Sondra Bartolucci, Conde Chavez, Lisa Cernas, Elizabeth Ortiz , John Stephens, Hernan Enrique Caceres, Ve-ronica Natalia Chavez, Maria Sol Montel,Veronica Rodriguez, Luz Alejandra Bringas, Carolina Silvia Brizuela Perez, Rodol-fo Martin Arruabarrena , Gustavo Cáceres, Benjamin Noble, Guadalupe Zaragoza, Juan Diego Zaragoza, Monserat Zarago-za, Victor Becerra , Phil Myers



For a Trusted Opinion call...
Call Rian Sommerfield

3970 Main St. Kelseyville, CA 279-1846



Humanidad

Humanidad Therapy & Education Services (HTES) is a multicultural community [mental health](#) agency and Marriage and Family Therapist training program. HTES offers low-fee, psychological . (HTES) es una agencia multicultural de salud mental comunitaria y un programa de capacitación en terapeutas para el matrimonio y la familia. HTES ofrece servicios de bajo costo, psicológicos . (707)525-1515. (Sant Rosa Ca)

Antoinette's School of Dance

Antoinette Goetz, Owner

91 Soda Bay Rd.
Mail: 730 Crystal Lake
Way Lakeport, CA 95453
707- 263-5617



Mendocino-Lake Audiology
200 Lakeport Blvd. Lkpt
(707) 263 -9428 (WHAT)

Hearing Aids
Swim Plugs
Glynis Tambornini, M.S.,CCC-A
Audiologist 30+ years of experience

Hearing Tests
Sleep Plugs



Southern Smiles

DENTAL PRACTICE

KEITH M. LONG, DDS

HENRY A. LONG JR, DDS

755 11TH St. Lakeport 263-7023

Chapel of the Lakes Mortuary

A locally Owned Family Business. Serving Clearlake, Lower Lake & All of Lake County
Since 1977 Estevan P. Estrada, Owner
We Provide the "Care" In After Care
263-0357 994-5611
1625 High St. Lakeport, CA
www.chapelofthelakes.com

Accomplished Insurance Marketing Health/Medicare Insurance Specialist

Marketing Agent #OB74777

Maryann Sanderson phone/fax # 707-928-5610
10918 Rosa Trail Kelseyville, CA 95451
800-811-5115
info@accomplishedinsurance.com
www.accomplishedinsurance.com

Flowers by Jackie

Pat Tyrrell
1859 No. High Street
Lakeport, CA 95453
flowersbyjackie@att.net
707-263-3326



Dr. Mark Buehnerkemper Optometrist

Family Vision Care

120 South Main Street
Lakeport, CA 95453
707-263-4294



Farmers Insurance Pat Lambert

Insurance Agency License: OC86728
Auto*Home*Life*Business

plambert@farmersagent.com
(707) 263- 7111
367 Lakeport Blvd.
Lakeport, CA



Wanda Holson-Lopez
Broker/Owner
DRE #01198282
707-292-0687
holson@pacific.net
Serving Northern California since 1995

24-HOUR HOTLINE
NORTH BAY SUICIDE PREVENTION
HOTLINE OF LAKE COUNTY
1-855-587-6373
Suicide Prevention • Crisis Intervention • Toll free



Knights of Columbus #7611 Queen of the Lakes

Catholic Men Serving the Church
And the Community.

Joe Sanderson (707)349-1898
Will be Meeting 2nd Mondays in Hall @
6:00pm



Westgate Petroleum

Home Heating Oil -

Gasoline - Diesel

Biodiesel - Lubricants

Claude Brown, Manager

3740 Highland Springs Rd Lakeport,
CA 95453

Tel: (707) 263-6512 Fax: (707) 263-0225

Lincoln Leavitt

Insurance Agency
Tom Lincoln

850 N Main St.
PO. Box 850
Lakeport, CA 95453 707-263-7162

John H. Tomkins Tax Consultants Diane Tomkins Plante, CPA

P.O Box 1140 -5925 E. Hwy 20 Lucerne, CA
QuickBooks ProAdvisor

Tax Individual- Partnership—
Estate- Corporation

707.274-1843 p 707.274.1206 f

Jones Mortuary & Crematory

FD 311 / CR 395

"The only on-site crematory
In the county"

115 S. Main St. Lakeport, CA 95453

www.Jonesmortuarylakeport.com

707-263-5389



CIVIL ENGINEERS & LAND SURVEYORS

Clifford Ruzicka
2495 Parallel Drive,
Lakeport, CA 95453
www.ruzicka-engineering.com
707-263-6155

RUZICKA ASSOCIATES
CONSULTING ENGINEERS

Kelseyville Appliance

Whirlpool-KitchenAid-Maytag-Amama

Dave & Mary Morse, Owners

3532 N. Main St.
Kelseyville, CA 95451

707-279-8559
kelseyvilleappliance@yahoo.com

YOUR ADD HERE

YOUR ADD HERE